

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DVP3350

DVP3354



EN	User manual	3
DE	Benutzerhandbuch	21
ES	Manual del usuario	42
FR	Mode d'emploi	62
IT	Manuale utente	83
PT	Manual do utilizador	103
DA	Brugervejledning	123

EL	Εγχειρίδιο χρήσης	142
NL	Gebruiksaanwijzing	164
PL	Instrukcja obsługi	184
SV	Användarhandbok	205
TR	Kullanım kılavuzu	223
FI	Käyttöopas	242

PHILIPS

LASER

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. DO NOT STARE INTO BEAM.

LOCATION:

INSIDE, NEAR THE DECK MECHANISM.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio DVP3350/DVP3354, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n.548.
Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Lifestyles
Philips, Glaslaan 25616 JB Eindhoven,
The Netherlands

LASER

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. DO NOT STARE INTO BEAM.

LOCATION:

INSIDE, NEAR THE DECK MECHANISM.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specifikt för detta, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1. Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nät delen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle. Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundært innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

İçindekiler

1	Önemli	224
	Güvenlik ve önemli uyarı	224
	Tescilli marka uyarısı	224
2	Ürününüz	225
	Önemli özellikler	225
	Ürün hakkında genel bilgiler	225
3	Bağlantı	226
	Video kabloları bağlantısı	227
	Ses kabloları bağlantısı	228
	Sesi diğer cihazlara yönlendirme	228
	Connect USB flash drive	228
	Gücü bağlayın	228
4	Başlangıç	228
	Uzaktan kumandanın hazırlanması	228
	Doğru izleme kanalının bulunması	229
	Menü ekran dilini seçme	229
	Turn on progressive scan	229
5	Oynat	230
	Disk oynatma	230
	Video oynatma	230
	Müzik çalma	231
	Fotoğraf oynatma	232
	Play from USB flash drive	233
6	Gelişmiş özellikler	233
	Ortam kopyalama	233
	MP3 dosyaları oluşturma	233
7	Ayarları yapma	234
	Genel ayarlar	234
	Ses ayarları	235
	Video ayarları	236
	Tercihler	236
8	Ek bilgiler	238
	Yazılım güncelleme	238
	Bakım	238
	Özellikler	238
9	Sorun giderme	239
10	Sözlük	241

1 Önemli

Güvenlik ve önemli uyarı



Uyarı

- Aşırı ısınma riski! Ürünü kesinlikle çevresi kapalı bir yere monte etmeyin. Havalandırma için ürünün çevresinde her zaman en az 10 cm boş alan bırakın. Perdelerin veya başka eşyaların ürünün havalandırma deliklerini kapatmasına engel olun.
- Ürünü, uzaktan kumandayı veya pilleri kesinlikle çıplak alev veya güneş ışığı gibi doğrudan ısı kaynaklarının yakınına koymayın.
- Bu ürünü sadece iç mekanlarda kullanın. Ürünü su, nem ve sıvı dolu nesnelerden uzak tutun.
- Bu ürünü hiçbir zaman diğer elektrikli ekipmanların üzerine koymayın.
- Şimşekli fırtınalarda bu üründen uzak durun.
- Ana şebeke fişinin veya cihaz bağlantısının bağlantı kesme cihazı olarak kullanıldığı yerlerde, bağlantı kesme cihazı kullanıma hazır bir durumda kalmalıdır.
- Açık kaldığında görülebilen ve görülemeyen lazer yayılır. Işığa maruz bırakmayın.



Bu ürün, Avrupa Birliği radyo parazit gereksinimlerine uygundur.

Bu ürün şu yönergelerin ve ilkelerin gereklilikleriyle uyumludur: 2004/108/EC, 2006/95/EC

Aşamalı Tarama Hakkında

Tüketiciler tüm yüksek çözünürlüklü televizyonların bu ürünle tamamen uyumlu olmadığını ve görüntüde bazı kusurlar olabileceğini unutmamalıdır. 525 veya 625 aşamalı tarama görüntü sorunları ortaya çıktığında, kullanıcılara bağlantıyı 'standart çözünürlük' çıkışı şeklinde değiştirmesi önerilir. TV setimizin 525p ve 625p modeli bu DVD oynatıcıyla uyumluluğu hakkında sorularınız varsa, lütfen müşteri servis merkezimizle iletişim kurun.

Eski ürününüzün ve pillerin atılması



Ürününüz geri dönüştürülebilen ve yeniden kullanılabilen yüksek kaliteli malzeme ve bileşenler kullanılarak üretilmiştir.



Bir ürüne, çarpı işaretli tekerlekli çöp arabası işaretli etiket yapıştırılması, söz konusu ürünün 2002/96/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir. Lütfen, elektrikli ve elektronik ürünlerin toplanması ile ilgili bulunduğunuz yerdeki sistem hakkında bilgi edinin.

Lütfen, yerel kurallara uygun hareket edin ve eskiyen ürünlerinizi, normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın.

Eskiyen ürününüzün atık işlemlerinin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etki oluşturulmasını önlemeye yardımcı olur.



Ürününüzde 2006/66/EC sayılı Avrupa Direktifi kapsamında düzenlenen ve normal evsel atıklarla atılmaması gereken piller kullanılmaktadır.

Atık işleminin düzgün biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etki oluşturulmasını önlemeye yardımcı olduğundan, lütfen pillerin ayrıca toplanması hakkındaki yerel kurallar hakkında bilgi edinin.

Telif hakkı uyarısı



**Be responsible
Respect copyrights**

Bu ürün, Macrovision Corporation'a ve diğer hak sahiplerine ait belirli ABD patentleri ve diğer fikri mülkiyet hakları ile korunan telif hakkı koruma teknolojisi içerir. Bu telif hakları koruma teknolojisinin kullanımı Macrovision Corporation tarafından onaylanmalıdır ve Macrovision Corporation tarafından aksine izin verilmedikçe, sadece ev ve diğer kısıtlı görüntüleme kullanımları içindir. Tersine mühendislik veya parçalara ayırma yasaktır.

Tescilli marka uyarısı



Dolby Laboratories lisansı ile üretilmiştir. Dolby ve çift D simgesi, Dolby Laboratories'in ticari markalarıdır.



Windows Media ve Windows logosu, Microsoft Corporation'ın Amerika Birleşik Devletleri ve/veya diğer ülkelerdeki ticari markaları ya da tescilli ticari markalarıdır.



DIVX VIDEO HAKKINDA: DivX®, DivX, Inc tarafından oluşturulan bir dijital video formatıdır. Bu, DivX video oynatan resmi DivX Certified cihazdır. Daha fazla bilgi ve dosyalarınızı DivX videoya dönüştürmekte kullanacağınız yazılım araçları için www.divx.com adresini ziyaret edin.

DIVX VIDEO-ON-DEMAND HAKKINDA: Bu DivX Certified® cihazın DivX Video-on-Demand (VOD) (İstek üzerine video) içeriği oynatabilmesi için kaydedilmesi gerekir. Kayıt kodu üretmek için, cihaz ayar menüsündeki DivX VOD bölümüne gidin. Kayıt işlemini tamamlamak ve DivX VOD hakkında daha fazla bilgi almak için bu kodla vod.divx.com adresine gidin.

DivX®, DivX, Inc. şirketinin tescilli ticari markasıdır ve lisansla kullanılır.



USB-IF logoları Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.'in ticari markalarıdır.



2 Ürününüz

Bu ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips dünyasına hoş geldiniz! Philips tarafından verilen destekten tam olarak yararlanabilmek için www.philips.com/welcome adresinden ürün kaydınızı yaptırın.

Önemli özellikler

Ekrana Sığdırma

Filmleri her TV'de tam ekranda izleyin.

Progressive scan video

Push the limits of standard resolution and provide a more film-like DVD video display on a TV screen.

Yüksek hızlı USB bağlantısı

MP3/WMA/JPEG/DivX dosyalarınızın keyfini çıkarmak için USB flash sürücüsünü USB yakına takın.

Ortam kopyalama

Veri dosyalarını (MP3, WMA ve JPEG gibi) diskten USB sürücüye kopyalayın.

MP3 dosyaları oluşturma

Şarkıları ses CD'sinden MP3 formatına dönüştürün. Oluşturulan MP3 dosyaları USB flash sürücüsüne kaydedilir.

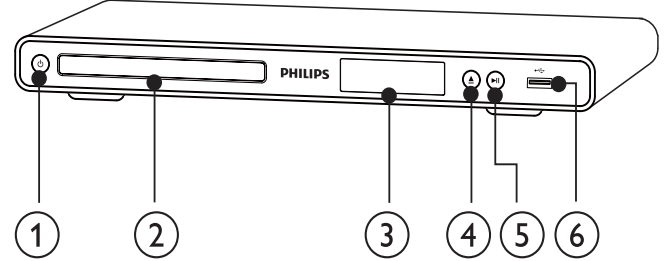
Bölge kodları

Aşağıdaki bölge kodlarına sahip diskleri oynatabilirsiniz.

DVD bölge kodu	Ülkeler
	Avrupa

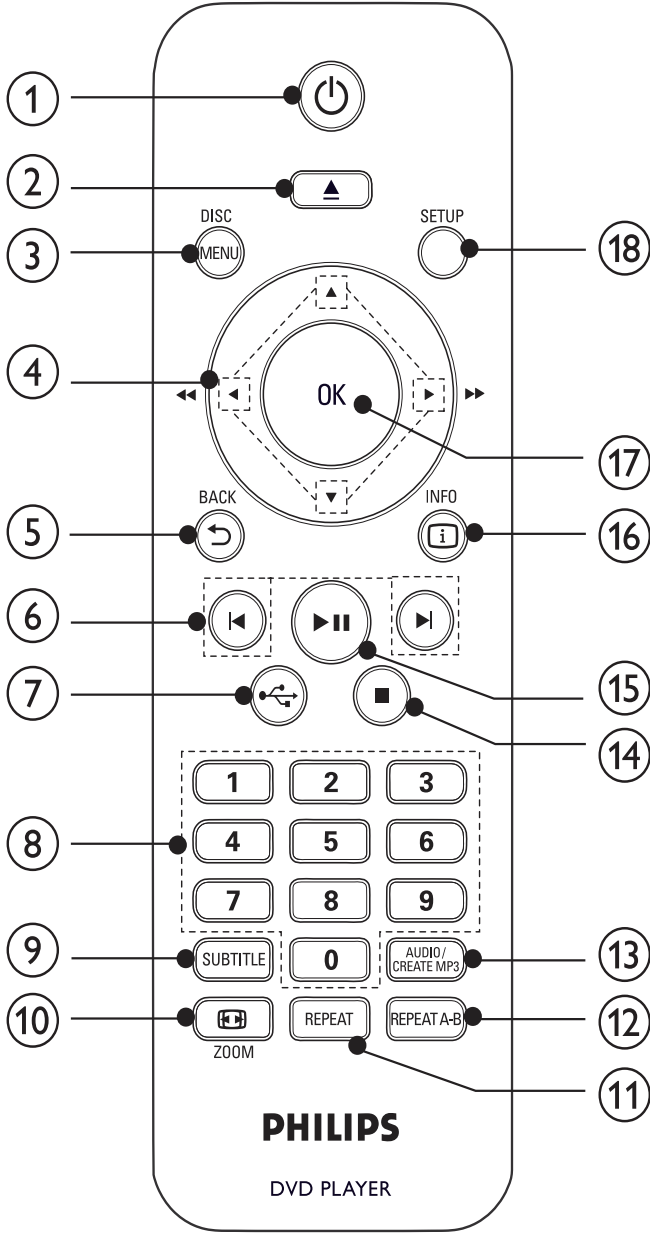
Ürün hakkında genel bilgiler

Ana ünite



- 1 Bu ürünü açar veya beklemeye alır.
- 2 **Disk bölmesi**
- 3 **Gösterge paneli**
- 4 Disk bölmesini açar veya kapatır.
- 5 Disk oynatımını başlatır, duraklatır ve devam ettirir.
- 6 Bir USB flash sürücü bağlayın.

Uzaktan kumanda



- ①
 - Üniteyi açar veya bekleme moduna alır.
- ②
 - Disk bölmesini açar veya kapatır.
- ③ **DISC MENU**
 - Disk menüsüne erişim veya çıkış için kullanılır.
 - Disk moduna geçer.
 - VCD ve SVCD için, PBC'yi (oyunatım kontrolü) açar veya kapatır.
- ④
 - Menülerde gezinme sağlar.
 - Hızlı ileri (▶) veya hızlı geri (◀) arama.
 - Yavaş ileri (▲) veya yavaş geri (▼) arama.
- ⑤ **BACK**
 - Önceki ekran menüsüne döner.

- ⑥
 - Önceki veya sonraki başlığa, bölüme ya da parçaya atlar.
- ⑦
 - USB moduna geçer.
- ⑧ **Nümerik düğmeler**
 - Oynatmak için bir öğe seçer.
- ⑨ **SUBTITLE**
 - Diskten uygun altyazı dilini seçer.
 - USB ses dosyaları kopyalama/silme menüsüne erişim sağlar.
- ⑩ **ZOOM**
 - Görüntüyü TV ekranına sığdırır.
 - Fotoğrafı yakınlaştırır veya uzaklaştırır.
- ⑪ **REPEAT**
 - Çeşitli tekrar oynatma modları seçer.
- ⑫ **REPEAT A-B**
 - Belirli bölümü tekrar oynatır.
- ⑬ **AUDIO/CREATE MP3**
 - Diskten konuşma dilini veya kanalı seçer.
 - MP3 dosyaları oluşturma menüsüne erişim sağlar.
- ⑭
 - Oynatmayı durdurur.
- ⑮
 - Disk oynatımını başlatır, duraklatır ve devam ettirir.
- ⑯ **INFO**
 - Diskler için, oynatma seçeneklerine erişim veya geçerli disk durumunu görüntüler.
 - Slayt gösterileri için fotoğraf dosyalarını küçük resim olarak görüntüler.
- ⑰ **OK**
 - Bir giriş veya seçimi onaylar.
- ⑱ **SETUP**
 - Ayarlar menüsüne erişmenizi ve menüden çıkmanızı sağlar.

3 Bağlantı

Bu ürünü kullanmak için aşağıdaki bağlantıları yapın.

Temel bağlantılar:

- Video
- Ses

İsteğe bağlı bağlantılar:

- Sesi diğer cihazlara yönlendirme:
 - Dijital amplifikatör/alıcı
 - Analog stereo sistemi
- USB flash sürücü



Not

- Tanıtım bilgileri ve güç nominal kapasiteleri için ürünün arkasında veya altında bulunan tip plakasına başvurun.
- Herhangi bir bağlantıyı kurmadan veya değiştirmeden önce tüm cihazların elektrik priziyle bağlantılarının kesilmiş olduğundan emin olun.



İpucu

- Bu ürünü TV'nize bağlamak için gereksinimlerinize uygun olarak piyasada bulunabilen farklı türde konektörler kullanılabilir. Ürününüzü bağlamanızda size yardımcı olabilecek kapsamlı bilgiler içeren etkileşimli kılavuzu www.connectivityguide.philips.com adresinde bulabilirsiniz.

Video kabloları bağlantısı

Oynatılan diski izlemek için bu ürünü TV'ye bağlayın. TV'nin destekleyebileceği en iyi video bağlantısını seçin.

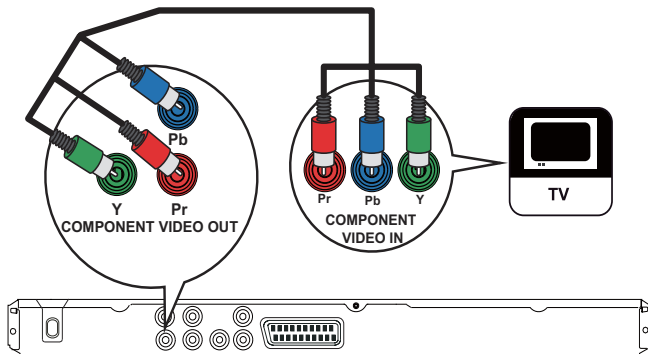
- **Seçenek 1:** Komponent video soketlerine bağlantı (standart TV veya Aşamalı Tarama TV için).
- **Seçenek 2:** Scart soketine bağlantı (standart TV için).
- **Seçenek 3:** Video (CVBS) soketine bağlantı (standart TV için).



Not

- Bu ürünü, doğrudan bir TV'ye bağlamalısınız.

Seçenek 1: Komponent video soketlerinden bağlantı



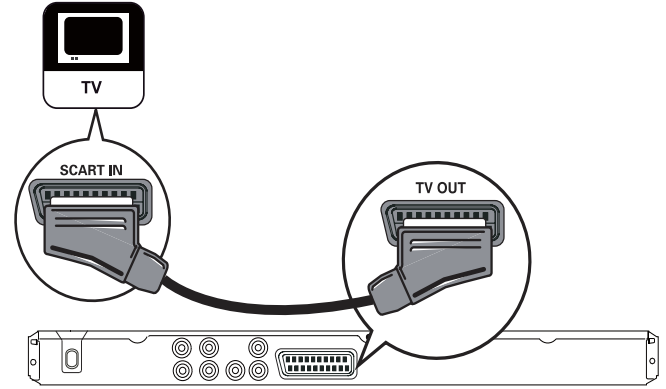
- 1 Komponent video kablolarını (birlikte verilmez):
 - bu üründeki **Y Pb Pr** jaklarına bağlayın.
 - TV'deki COMPONENT VIDEO giriş jaklarına bağlayın.



İpucu

- TV'deki komponent video giriş soketleri Y Pb/Cb Pr/Cr veya YUV olarak etiketlenmiş olabilir.
- Bu bağlantı türü, iyi bir görüntü kalitesini sağlar.

Seçenek 2: Scart soketinden bağlantı



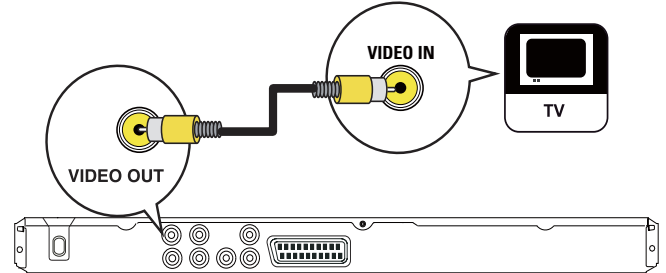
- 1 Bir scart kablosunu (birlikte verilmez):
 - bu üründeki **TV OUT** yakına bağlayın.
 - TV'deki scart giriş yakına bağlayın.



İpucu

- Bu bağlantı türü, iyi bir görüntü kalitesini sağlar.

Seçenek 3: Video (CVBS) soketinden bağlantı



- 1 Kompozit video kablosunu (birlikte verilmez):
 - bu üründeki **VIDEO OUT** yakına bağlayın.
 - TV'deki video giriş yakına bağlayın.

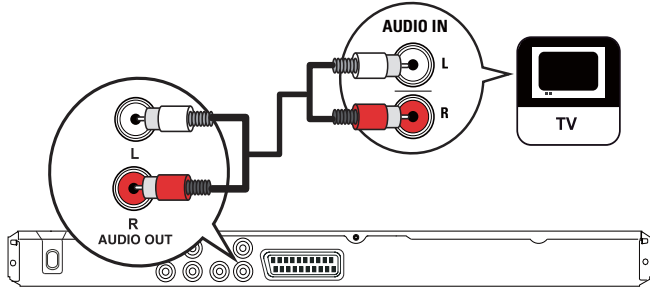


İpucu

- TV'deki video giriş soketi A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE veya BASEBAND olarak etiketlenmiş olabilir.
- Bu bağlantı türü, standart görüntü kalitesi sağlar.

Ses kabloları bağlantısı

TV'den ses çıkışı almak için, bu ürünün sesini TV'ye bağlayın.

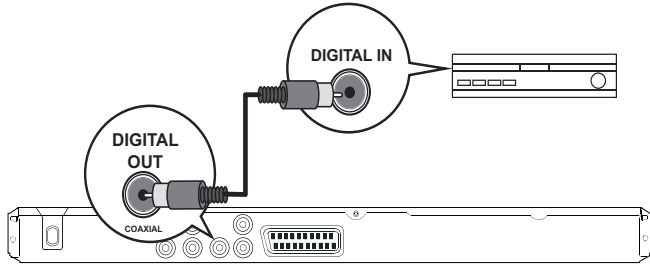


- 1 Ses kablolarını (birlikte verilmez):
 - bu üründeki **AUDIO OUT L/R** jaklarına bağlayın.
 - TV'deki ses giriş jaklarına bağlayın.

Sesi diğer cihazlara yönlendirme

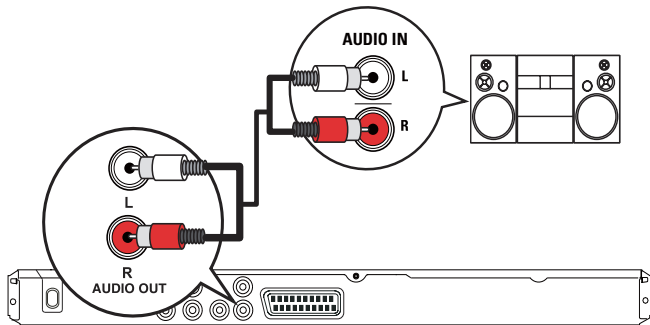
Sesi zenginleştirmek için, bu üründen gelen sesi diğer cihazlara yönlendirin.

Dijital amplifikatör/alıcı bağlantısı



- 1 Bir koaksiyel kabloyu (birlikte verilmez):
 - bu üründeki **COAXIAL** jakına bağlayın.
 - cihazdaki COAXIAL/DIGITAL giriş jakına bağlayın.

Analog stereo sistem bağlantısı



- 1 Ses kablolarını (birlikte verilmez):
 - bu üründeki **AUDIO OUT L/R** jaklarına bağlayın.
 - cihazdaki ses giriş jaklarına bağlayın.

İpucu

- Ses çıkışını optimum hale getirebilirsiniz (ayrıntılı bilgi için bkz. 'Ayarların yapılması' > [SES AYAR SAYFASI] > [ANALOG ÇIKIŞI]).

Connect USB flash drive

- 1 USB flash sürücüyü, bu üründeki  jakına bağlayın.

Not

- Bu ürün sadece, USB flash sürücüde saklanan MP3, WMA, DivX veya JPEG dosyalarını oynatabilir/görüntüleyebilir.
- İçeriğe erişmek ve dosyaları oynatmak için  tuşuna basın.

Gücü bağlayın

! Dikkat

- Ürüne hasar verme riski! Güç kaynağı geriliminin bu ürünün arkasında belirtilen gerilimle aynı olduğundan emin olun.
- AC güç kablosunu bağlamadan önce diğer tüm bağlantıların yapıldığından emin olun.

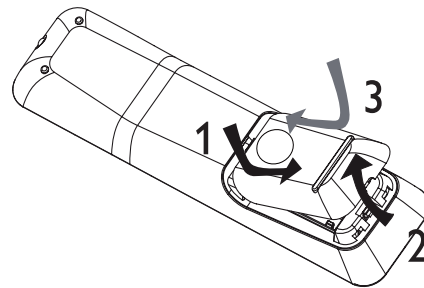
Not

- Tip plakası, ürünün arka kısmında bulunur.

- 1 AC güç kablosunu prize bağlayın.
 - ↳ Ürün, kullanım için ayarlanmaya hazırdır.

4 Başlangıç

Uzaktan kumandanın hazırlanması



- 1 Pil bölmesini açın.

- 2 <00_RC_Pil_Sayısı> adet <00_RC_Pil_Tipi> tipi pili, gösterilen şekilde kutupları doğru olarak (+/-) takın.
- 3 Pil bölmesini kapatın.

! Dikkat

- Piller bittiye veya uzaktan kumanda uzun bir süre kullanılmıyacaksa, pilleri çıkarın.
- Pilleri karıştırmayın (eski ve yeni veya karbon ve alkalin vs.).
- Pillerde kimyevi maddeler bulunur, bu yüzden doğru biçimde atılmalıdır.

Doğru izleme kanalının bulunması

- 1 Bu ürünü açmak için tuşuna basın.
- 2 TV'yi açın ve doğru video giriş kanalına geçin (doğru kanalı nasıl seçeceğinizle ilgili bilgi için TV kullanım kılavuzuna bakın).

Menü ekran dilini seçme

General Setup		
	Disc Lock	☐ English
	OSD Language	☐ Français
	Sleep Timer	☐ Deutsch
	Auto Standby	☐ Italiano
	DivX(R) VOD Code	☐ Español
		☐ Português
		☐ Netherlands
		☐ Dansk

- Dil seçenekleri bölgelere göre farklı olabilir.

- 1 **SETUP** tuşuna basın.
↳ **[Genel Ayar]** menüsü görüntülenir.
- 2 **[Ekran Dili]** seçeneğini seçin, ardından tuşuna basın.
- 3 Dil seçmek için düğmesine ve ardından **OK** düğmesine basın.

Turn on progressive scan

≡ Not

- Aşamalı tarama özelliğini kullanmak için, komponent video jakları ile bir aşamalı tarama TV bağlamanız gerekir (ayrıntılar için bkz. "Bağlantı" > "Video kabloları bağlantısı" > "Seçenek 1: Komponent video jaklarına bağlantı").

Video Steup		
	TV System	☐ On
	TV Display	☐ Off
	Progressive	
	Picture Setting	
	Component Video	

- 1 TV'yi, bu ürün için doğru görüntüleme kanalına geçirin.
- 2 **SETUP** tuşuna basın.
- 3 **[VIDEO AYAR SAYFASI]** seçeneğini belirlemek için tuşuna basın.
- 4 **[Bileşen]** > **[Interlaced]** seçeneğini seçin ve **OK** tuşuna basın.
- 5 **[Aşamalı]** > **[Açık]** seçeneğini seçin ve **OK** tuşuna basın.
↳ Bir uyarı mesajı görüntülenir.
- 6 Devam etmek için, **[Ok]** seçeneğini seçin ve **OK** tuşuna basın.
↳ Aşamalı tarama ayarı tamamlanmıştır.

≡ Not

- Ekranda görüntü yoksa veya bozuksa, otomatik kurtarma için 15 saniye bekleyin.
- Görüntü yoksa, aşağıdaki şekilde aşamalı tarama modunu kapatın:
- 1) Disk bölmesini açmak için düğmesine basın.
- 2) **'1' Sayı** tuşuna basın.

- 7 Menüden çıkmak için **SETUP** tuşuna basın.
- 8 Şimdi TV'de aşamalı tarama modunu açabilirsiniz (bkz. TV kullanım kılavuzu).

≡ Not

- During play, when the progressive scan mode is on for both this product and the TV, distorted picture may display. In this case, turn off the progressive scan feature on both this product and the TV.

5 Oynat

Disk oynatma

! Dikkat

- Disk bölmesine diskten başka bir şey koymayın.
- Disk bölmesinde bulunan disk optik merceğine dokunmayın.

- 1 Disk bölmesini açmak için ▲ düğmesine basın.
- 2 Diski, etiketi üste gelecek şekilde yerleştirin.
- 3 Disk bölmesini kapatmak ve disk oynatımını başlatmak için ▲ düğmesine basın.
 - Disk oynatımını izlemek amacıyla, TV'yi bu ürün için doğru izleme kanalında açın.
 - Disk oynatımını durdurmak için ■ düğmesine basın.

≡ Not

- Desteklenen disk türlerini kontrol edin (bkz. "Teknik Özellikler" > "Oynatma ortamı" bölümü).
- Şifre giriş ekranı görüntülenirse, kilitlenen veya kısıtlanan disk oynatabilmek için önce şifreyi girin (bkz. "Ayarların yapılması" > "Tercihler" > [Ebeveyn Kontrolü]).
- Bir disk duraklatır veya durdurursanız, 5 dakika hiç bir tuşa basmadığınız takdirde ekran koruyucu devreye girer. Ekran koruyucuyu devre dışı bırakmak için **DISC MENU** tuşuna basın.
- Bir disk duraklattıktan veya durdurduktan sonra 15 dakika boyunca hiçbir tuşa basılmazsa, bu ürün otomatik olarak beklemeye geçer.

Video oynatma

≡ Not

- Bazı işlemler bazı disklerde çalışmayabilir. Ayrıntılar için diskle birlikte verilen bilgilere bakın.

Video oynatma kontrolü

- 1 Başlık oynatın.
- 2 Oynatmayı kontrol etmek için uzaktan kumandayı kullanın.

Düğme:	İşlem
▶	Disk oynatımını başlatır, duraklatır ve devam ettirir.
■	Disk oynatımını durdurur.
◀▶	Önceki/sonraki başlığa veya bölüme atlar.

Düğme:	İşlem
◀◀▶▶	Hızlı geri veya hızlı ileri arama yapar. Arama hızını değiştirmek için arka arkaya basın.
▲, ▼	Yavaş ileri veya yavaş geri arama yapar. Arama hızını değiştirmek için arka arkaya basın. VCD/SVCD'lerde yavaş geri arama yapılamaz.
AUDIO/CREATE MP3	Diskteki konuşma dilini veya kanalı seçer.
SUBTITLE	Diskteki uygun altyazı dilini seçer.
REPEAT	Tekrarlama modunu seçer veya kapatır. Tekrarlama seçenekleri disk tipine göre değişebilir.
🔍 ZOOM	Görüntü biçimini TV ekranına sığdırır. Görüntü TV ekranına sığacak boyuta gelene kadar arka arkaya basın.
🔍 ZOOM	Ekran en boy oranı ve farklı yakınlaştırma faktörleri arasında geçiş yapar. Yakınlaştırılmış görüntüyü kaydırmak için Gezinme tuşlarını kullanın.
ℹ️ INFO	Oynatma seçeneklerine erişir ve geçerli disk durumunu görüntüler.

DVD menüsüne erişim

- 1 Disk kök menüsüne erişmek için **DISC MENU** tuşuna basın.
- 2 Bir oynatma seçeneği seçin ve **OK** düğmesine basın.
 - Bazı menülerde, seçiminizi girmek için **Sayı tuşlarına** basın.

VCD menüsüne erişim

PBC (oynatım kontrolü) özelliği VCD/SVCD için kullanılabilir ve bir oynatma seçeneği seçmeniz için içerik menüsünü görüntüler. PBC, varsayılan fabrika ayarı olarak açıktır.

≡ Not

- PBC'nin nasıl açılıp kapatılacağıyla ilgili bilgiler için bkz. "Ayarların yapılması" > [Tercihler] > [PBC].

- 1 Aşağıdaki yollardan biriyle içerik menüsünü görüntüleyin:
 - PBC açıksa, bir VCD/SVCD yerleştirin.

- PBC açıkken oynatım sırasında, **↩ BACK** tuşuna basın.
- 2 Bir oynatım seçeneği seçmek için **Sayı tuşlarına** ve ardından oynatımı başlatmak için **OK** tuşuna basın.
 - PBC kapalıysa, menü ekranını atlar ve ilk parçadan oynatmaya başlar.

Disk içeriğinde önizleme

- 1 Oynatma sırasında **i INFO** tuşuna basın.
 - ↳ Disk durum menüsü görüntülenir.
- 2 **[Önizleme]** seçeneğini belirleyin, ardından **▶** tuşuna basın.
- 3 Bir önizleme seçeneği seçin ve **OK** tuşuna basın.
 - ↳ Küçük resimlerden oluşan önizleme ekranı görüntülenir.
 - Sonraki/önceki önizleme ekranına gitmek için **[Önce]** veya **[İleri]** seçimini yapın ve ardından **OK** tuşuna basın.
 - Oynatmayı başlatmak için, seçilen küçük resim üzerindeyken **OK** tuşuna basın.

Belirli bir zamana atlayarak oynatma

- 1 Oynatma sırasında **i INFO** tuşuna basın.
 - ↳ Disk durum menüsü görüntülenir.
- 2 Geçen oynatma süresi için bir seçenek seçin, ardından **▶** tuşuna basın.
 - **[TS Süre]** (başlık süresi)
 - **[B Süre]** (bölüm süresi)
 - **[Disk Süresi]** (disk süresi)
 - **[Parça Süresi]** (parça süresi)
- 3 Atlamak istediğiniz zamanı girmek için **Sayı tuşlarına** ve ardından **OK** tuşuna basın.

Oynatma süresinin görüntülenmesi

- 1 Oynatma sırasında **i INFO** tuşuna basın.
 - ↳ Disk durum menüsü görüntülenir.
- 2 **[Süre Göst]** seçeneğini belirleyin, ardından **▶** tuşuna basın.
 - ↳ Görüntüleme seçenekleri disk tipine göre değişir.
- 3 Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.

DVD oynatımının farklı kamera açılarından görüntülenmesi

- 1 Oynatma sırasında **i INFO** tuşuna basın.
 - ↳ Disk durum menüsü görüntülenir.

- 2 **[Açı]** seçeneğini seçin, ardından **▶** tuşuna basın.
- 3 Açıyı değiştirmek için **Sayı tuşlarına** basın.
 - ↳ Oynatım, seçilen açığa göre değişir.



Not

- Sadece çok açılı sahneler içeren disklerde geçerlidir.

Belirli bir bölümü tekrar oynatma

- 1 Oynatım sırasında, başlangıç noktasında **REPEAT A-B** tuşuna basın.
- 2 Bitiş noktasını ayarlamak için **REPEAT A-B** tuşuna yeniden basın.
 - ↳ Tekrarlı oynatma başlar.
- 3 Tekrarlı oynatmayı iptal etmek için **REPEAT A-B** düğmesine tekrar basın.



Not

- Tekrar oynatım için bölüm işaretleme, sadece aynı parça/başlık içinde mümkündür.

DivX® video oynatma

DivX video, yüksek oranda sıkıştırmaya rağmen yüksek kaliteyi koruyan dijital bir ortam formatıdır. Bu DivX onaylı üründe DivX video oynatabilirsiniz.

- 1 DivX video içeren bir disk veya USB takın.
 - USB için **↔** tuşuna basın.
 - Bir içerik menüsü görüntülenir.
- 2 Oynatılacak başlığı seçin ve **OK** düğmesine basın.
 - Altyazı/ses dilini seçebilirsiniz.



Not

- Yalnızca bu ürünün DivX kayıt koduyla kiralınmış veya satın alınmış DivX video oynatabilirsiniz (bkz. 'Ayarların Yapılması' > **[Genel Ayar]** > **[DivX® VOD Kodu]** bölümü).

Müzik çalma

Parça kontrol etme

- 1 Bir parça oynatın.
- 2 Oynatmayı kontrol etmek için uzaktan kumandayı kullanın.

Düğme:	İşlem
▶	Disk oynatımını başlatır, duraklatır ve devam ettirir.
■	Disk oynatımını durdurur.
◀▶	Önceki/sonraki parçaya atlar.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Oynatmak için bir öge seçer.
◀◀ ▶▶	Hızlı geri veya hızlı ileri arama yapar. Arama hızını değiştirmek için arka arkaya basın.
REPEAT	Tekrarlama modunu seçer veya kapatır. Tekrarlama seçenekleri disk tipine göre değişebilir.

Hızlı atlayarak oynatma

- 1 Oynatma sırasında, bir seçenek seçmek için arka arkaya **INFO** düğmesine basın.

Görüntü	İşlem
[Disk Git]	Oynatmayı disk içinde seçilen zamana atlatır.
[Şarkı Git]	Oynatmayı parça içinde seçilen zamana atlatır.
[Şarkı seç]	Oynatmayı belirli bir parça numarasına atlatır.

- 2 Atlamak istediğiniz zamanı/sayıyı girmek için **sayı tuşlarına** basın.

MP3/ WMA müzik çalma

MP3/WMA, yüksek oranda sıkıştırılmış ses dosyası türüdür (.mp3 veya .wma uzantılı dosyalar).

- 1 MP3/WMA müzik içeren bir disk veya USB takın.
 - USB için **USB** tuşuna basın.
 - Bir içerik menüsü görüntülenir.
- 2 Oynatma otomatik olarak başlamazsa, oynatmak için bir parça seçin.
 - Başka bir parça/klasör seçmek için **▲ ▼** düğmesine, ardından **OK** düğmesine basın.

Not

- Çoklu oturumlarda kaydedilmiş diskler için sadece ilk oturum oynatılır.
- Dijital Haklar Yönetimi (DRM) ile korunan WMA dosyaları bu üründe oynatılamaz.
- Bu ürün MP3PRO ses formatını desteklemez.
- MP3 parça adında (ID3) veya albüm adında özel karakterler bulunuyorsa, bunlar karakterlerin desteklememesi nedeniyle ekranda doğru görüntülenemeyebilir.
- Bu üründe desteklenen sınırı aşan klasörler/dosyalar görüntülenemez veya oynatılamaz.

Fotoğraf oynatma

Slayt gösterisi olarak fotoğraf oynatma

JPEG fotoğrafları (.jpeg veya .jpg uzantılı dosyalar) oynatabilirsiniz.

- 1 JPEG fotoğraflar içeren bir disk veya USB takın.
 - USB için **USB** tuşuna basın.
 - Slayt gösterisi başlar (Kodak disk için) veya içerik menüsü (JPEG disk için) görüntülenir.
- 2 Bir fotoğraf klasörü seçin ve slayt gösterisini başlatmak için **OK** tuşuna basın.
 - Fotoğrafların önizlemesini küçük resimler halinde yapmak için **INFO** tuşuna basın.
 - Bir fotoğraf seçmek için **Gezinme tuşlarına** basın.
 - Seçilen fotoğrafı büyütme ve slayt gösterisini başlatmak için **OK** tuşuna basın.
 - Menüye dönmek için **BACK** tuşuna basın.

Not

- Bir diskte/USB flash sürücüde çok sayıda şarkı/fotoğraf varsa, disk içeriğinin TV'de görüntülenmesi daha uzun sürebilir.
- JPEG fotoğraf, 'exif' tipi dosya olarak kaydedilmemişse, küçük resimler ekranda görüntülenemez. Bu küçük resimler yerine 'mavi dağ' küçük resmi görüntülenir.
- Bu ürün sadece, hemen hemen tüm dijital fotoğraf makineleri tarafından kullanılan JPEG-EXIF formatına uygun görüntüleri görüntüleyebilir. Motion JPEG veya JPEG'den farklı formatlardaki fotoğrafları veya fotoğraflarla ilgili ses kliplerini görüntüleyemez.
- Bu üründe desteklenen sınırı aşan klasörler/dosyalar görüntülenemez veya oynatılamaz.

Fotoğraf oynatımı kontrolü

- 1 Fotoğraf slayt gösterisi oynatın.
- 2 Oynatmayı kontrol etmek için uzaktan kumandayı kullanın.

Düğme:	İşlem
◀/▶	Fotoğrafi saat yönünde/saatin ters yönünde döndürür.
▲/▼	Fotoğrafi yatay/dikey olarak döndürür.
🔍 ZOOM	Fotoğrafi yakınlaştırır veya uzaklaştırır. Yakınlaştırma modunda oynatma duraklatılır.
■	Oynatımı durdurur.

Play musical slideshow

Create a musical slideshow to play MP3/WMA music files and JPEG photo files simultaneously.

 Not

- To create a musical slideshow, you must store the MP3/WMA and JPEG files on the same disc/USB flash drive.

- 1 MP3/ WMA müzik çalın.
- 2 Ana menüye dönmek için  **BACK** tuşuna basın.
- 3 Slayt gösterisini başlatmak için, fotoğraf klasörüne/albumüne gidin ve **OK** tuşuna basın.
 - ➔ Slayt gösterisi başlar ve fotoğraf klasörünün veya albumün sonuna kadar devam eder.
 - ➔ Ses, diskin sonuna kadar çalmaya devam eder.
 - Slayt gösterisi oynatımını durdurmak için  düğmesine basın.
 - Müzik oynatımını durdurmak için  düğmesine tekrar basın.

Play from USB flash drive

This product plays/views MP3, WMA, DivX or JPEG files that are stored on a USB flash drive.

- 1 Connect a USB flash drive to the  jack on this product.
- 2 Press the  button.
 - ➔ A contents menu is displayed.
- 3 If play does not start automatically, select a file to play.

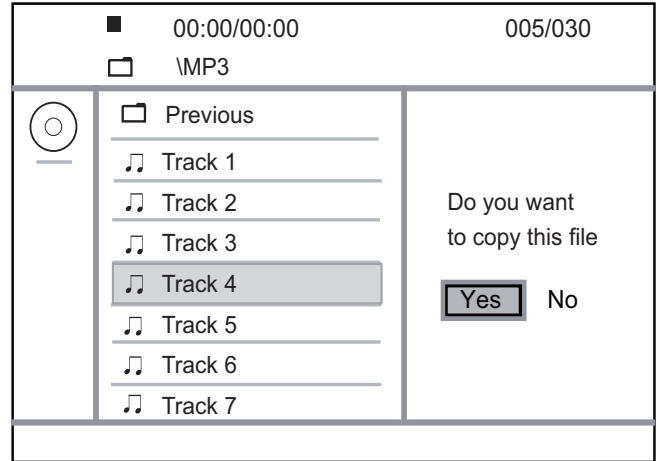
- For more information, see the chapters "Play music", "Play photo" and "Play video" for details.
- 4 To stop play, press .
 - To switch to the disc mode, press the  button.

6 Gelişmiş özellikler

Ortam kopyalama

Dosyaları (MP3, WMA ve JPEG gibi) diskten USB flash sürücüyü kopyalayabilirsiniz.

- 1 MP3/WMA/JPEG dosyaları içeren bir disk takın.
- 2 Durdurma modunda, USB flash sürücüyü bu üründeki  jakına bağlayın.
- 3 Kopyalanacak dosyayı seçin ve **SUBTITLE** tuşuna basın.
- 4 Menüden **[Evet]** öğesini seçin ve ardından **OK** tuşuna basın.



- ➔ İşlem tamamlandıktan sonra, tüm yeni dosyaları kaydetmek için USB flash sürücüde otomatik olarak yeni bir klasör oluşturulur.
- 5 Kopyalama işlemini durdurmak için  ve ardından **OK** tuşuna basın.

 Not

- Kopyalama sırasında, hiçbir tuşa basmayın.
- Kopya korumalı ortam kopyalanamaz.

MP3 dosyaları oluşturma

Bu ürünü kullanarak ses CD'lerini MP3 ses dosyalarına dönüştürebilirsiniz. Oluşturulan MP3 ses dosyaları USB flash sürücüyü kaydedilir.

- 1 Bir ses CD'si takın.

- 2 USB flash sürücüyü, bu üründeki  jakına bağlayın.
- 3 Disk oynatımı sırasında **AUDIO/CREATE MP3** tuşuna basın.
↳ MP3 oluşturma menüsü görüntülenir.
- 4 Menüden **[Evet]** ögesini seçin ve ardından **OK** tuşuna basın.

Create MP3			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Normal	☐ Track01	04:14
Bitrate	128kbps	☐ Track02	04:17
CRT ID3	Yes	☐ Track03	03:58
Device	USB 1	☐ Track04	04:51
Summary		☐ Track05	03:53
Press [OK] button to change speed.		☐ Track06	04:09
		☐ Track07	04:38
Start	Exit	Select all	Deselect all

- 5 **[Seçenekler]** panelinde bir dönüştürme seçeneği seçin, ardından öge seçmek için arka arkaya **OK** tuşuna basın.

Seçenek	Açıklama
[Hız]	Bir kopyalama hızı seçin.
[Bitrate]	Bir kalite seviyesi seçin. Daha yüksek bit hızı daha iyi ses kalitesi sağlarken, dosya boyutu da daha büyük olur.
[CRT ID3]	Parça bilgisini MP3 dosyasına kopyalayın.
[Aygıt]	Oluşturulan dosyalar sadece USB flash sürücüde saklanabilir.

- 6 **[Parça]** paneline ulaşma için **▶** tuşuna basın.
- 7 Bir parça seçin ve ardından **OK** tuşuna basın.
 - Başka bir parça seçmek için, 7 numaralı adımı tekrarlayın.
 - Tüm parçaları seçmek için, menüde **[Tümünü Seç]** seçeneğini seçin ve **OK** tuşuna basın.
 - Tüm parçaların seçimini kaldırmak için, menüde **[Tümünü Kaldır]** seçeneğini seçin ve **OK** tuşuna basın.
- 8 Dönüştürmeye başlamak için menüde **[Başlat]** seçeneğini seçin ve ardından **OK** tuşuna basın.
↳ İşlem tamamlandıktan sonra, tüm yeni MP3 dosyalarını kaydetmek için USB flash sürücüde otomatik olarak yeni bir klasör oluşturulur.

- Menüden çıkmak için, **[Çık]** seçeneğini seçin ve ardından **OK** tuşuna basın.

Not

- Dönüştürme sırasında hiçbir tuşa basmayın.
- DTS CD'ler ve kopya korumalı CD'ler dönüştürülemez.
- Yazma korumalı veya parola korumalı USB flash sürücüler MP3 dosyalarını depolamak için kullanılamaz.

7 Ayarları yapma

Not

- Ayar seçeneğinin soluk görünmesi, bu ayarın geçerli durumda değiştirilemeyeceği anlamına gelir.

Genel ayarlar

General Setup	
	Disc Lock
	OSD Language
	Sleep Timer
	Auto Standby
	DivX(R) VOD Code

- 1 **SETUP** tuşuna basın.
↳ **[Genel Ayar]** menüsü görüntülenir.
- 2 **▶** tuşuna basın.
- 3 Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.
- 4 Bir ayar seçin ve **OK** tuşuna basın.
 - Önceki menüye dönmek için **◀** tuşuna basın.
 - Menüden çıkmak için **SETUP** tuşuna basın.

[Disc Lock]

Disk bölmesinde bulunan diskler için oynatma kısıtlaması ayarlayın (maksimum 20 disk kilitlenebilir).

- **[Lock]** – Geçerli diske erişimi kısıtlar. Kilitledikten sonra bu disk oynatmak veya kilidini açmak istediğinizde, şifreyi girmeniz gerekir.
- **[Unlock]** – Tüm diskleri oynatır.



İpucu

- Şifreyi **[Tercihler]** > **[Şifre]** seçeneğine giderek ayarlayabilir ve değiştirebilirsiniz.

[Ekran Dili]

Ekran menü dilini seçin.

[Sleep Timer]

Belirli bir süre sonunda otomatik olarak bekleme moduna geçer.

- **[Off]** – Uyku modunu devre dışı bırakır.
- **[15 Dak]**, **[30 Dak]**, **[45 Dak]**, **[60 Dak]** - Bekleme moduna geçmesi için bu ürünün gerisayım süresini seçer.

[Auto standby]

Otomatik beklemeyi açar veya kapatır.

- **[Açık]** - 15 dakika boyunca herhangi bir işlem yapılmadığında bekleme moduna geçer (örneğin, duraklatma veya durdurma modunda).
- **[Kapalı]** - Otomatik bekleme modunu devre dışı bırakır.

[DivX(R) VOD Code]

DivX® kayıt kodunu görüntüler.



İpucu

- Use this product's DivX registration code when you rent or purchase video from www.divx.com/vod. The DivX videos rented or purchased through the DivX® VOD (Video On Demand) service can be played only on the device to which it is registered.

Ses ayarları

Audio Setup		
	Analogue Output	
	Digital Audio	
	Volume	
	Sound Mode	
	CD Upsampling	
	Night Mode	

- 1 **SETUP** tuşuna basın.
↳ **[Genel Ayar]** menüsü görüntülenir.
- 2 **[SES AYAR SAYFASI]** ögesini seçmek için ▼ düğmesine basın ve ardından ► düğmesine basın.
- 3 Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.

4

Bir ayar seçin ve **OK** tuşuna basın.

- Önceki menüye dönmek için ◀ tuşuna basın.
- Menüden çıkmak için **SETUP** tuşuna basın.

[ANALOG ÇIKIŞI]

Analog ses jakı üzerinden bağlanan ses cihazına göre analog ses ayarını seçer.

- **[Stereo]** - Stereo çıkışı için.
- **[LT/RT]** - İki hoparlörden surround ses çıkışı için.

[Dijital ses]

Dijital jak (koaksiyal/dijital) üzerinden bağlanan dijital amplifikatöre/alıcıya göre ayarı seçer.

- **[Dijital Çıkış]** - Dijital çıkış tipi seçer.
 - **[Kapalı]** - Dijital çıkışı devre dışı bırakır.
 - **[Tümü]** - Çok kanallı ses formatlarını destekler.
 - **[PCM Only]** - İki kanallı ses formatına düşük uyarlama yapar.
- **[LPCM Çıkışı]** - LPCM (Doğrusal Darbe Kodu Modülasyonu) çıkış örnekleme hızını seçer.
 - **[48khz]** - 48 kHz örnekleme hızında kaydedilmiş diskler için.
 - **[96khz]** - 96 kHz örnekleme hızında kaydedilmiş diskler için.



Not

- **[LPCM Çıkışı]** ayarı sadece, **[Dijital Çıkış][PCM Only]** olarak ayarlanmışsa kullanılabilir.
- Örnekleme hızı ne kadar yüksekse, kalite de o kadar yüksektir.

[Ses Düzeyi]

Bir disk oynatırken varsayılan ses düzeyini ayarlar.

1. **OK** tuşuna basın.
2. Ses düzeyini ayarlamak için ◀▶ tuşuna basın.
3. Ayarı onaylamak ve çıkmak için **OK** düğmesine basın.

[Ses Modu]

Ses çıkışını zenginleştirmek için önceden ayarlı bir ses efekti seçer.

- **[3d]** – Sol ve sağ ses kanallarından çıkan bir sanal surround ses efekti seçer.
- **[Sinema Modu]** - Filmler için bir ses efekti seçer.
- **[Müzik Modu]** - Müzik için bir ses efekti seçer.

[CD Örnekleme]

Stereo modunda daha iyi ses kalitesi için, müzik CD'sini daha yüksek örnekleme hızıyla dönüştürün.

- **[Off]** - CD örneklemeyi kapatır.
- **[88.2kHz (X2)]** - Orijinal örnekleme hızının iki katına dönüştürür.
- **[176.4kHz(X4)]** - Orijinal örnekleme hızının dört katına dönüştürür.

[Gece Modu]

DVD filmleri düşük ses seviyesinde, çevrenizdeki kişileri rahatsız etmeden izleyebilmeniz için yüksek düzeylerini daha yumuşak, düşük ses düzeylerini daha yüksek hale getirir.

- **[Açık]** – Gece sessiz izlemek için.
- **[Kapalı]** - Surround sesin tam dinamik aralığının keyfini çıkarın.

Not

- Sadece Dolby Digital kodlu DVD'ler için geçerlidir.

Video ayarları

Video Steup	
	TV System
	TV Display
	Progressive
	Picture Setting
	Component Video

- 1 **SETUP** tuşuna basın.
↳ **[Genel Ayar]** menüsü görüntülenir.
- 2 **[VIDEO AYAR SAYFASI]** ögesini seçmek için ▼ düğmesine basın ve ardından ► düğmesine basın.
- 3 Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.
- 4 Bir ayar seçin ve **OK** tuşuna basın.
 - Önceki menüye dönmek için ◀ tuşuna basın.
 - Menüden çıkmak için **SETUP** tuşuna basın.

[TV Sistemi]

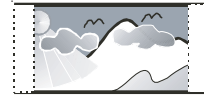
Bu ayar, video düzgün görüntülenmezse değiştirin. Bu ayar, varsayılan olarak ülkenizdeki en yaygın ayarlara uyar.

- **[PAL]** - PAL sistemli TV için.
- **[Multi]** - Hem PAL hem de NTSC sistemleriyle uyumlu TV için.

- **[KONUŞMA SESİ]** - NTSC sistemli TV için.

[TV EKRANI]

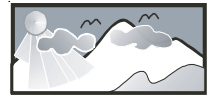
Bir ekran formatı seçer:



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Panoramik]** - 4:3 ekran TV için: her iki yanından kırılmış tam yükseklikte ekran.
- **[4:3 Sinemaskop]** - 4:3 ekran TV için: üstte ve altta siyah boşluklar bulunan geniş ekran.
- **[16:9]** - Geniş ekran TV için: görüntü oranı 16:9.

[Aşamalı]

Bu ürüne aşamalı tarama özellikli bir TV bağlıysa, aşamalı tarama modunu açın.

- **[Açık]** - Aşamalı taramayı açar.
- **[Kapalı]** - Aşamalı tarama modunu kapatır.

Not

- Daha ayrıntılı açıklama için bkz. "Başlangıç" > "Aşamalı taramanın açılması".

[RENK AYARI]

Önceden tanımlı bir fotoğraf renk ayarı grubu seçin veya kişisel ayarınızı özelleştirin.

- **[Standart]** - Orijinal renk ayarı.
- **[PARLAK]** - Canlı renk ayarı.
- **[YUMUŞAK]** - Sıcak renk ayarı.
- **[Kişisel]** – Renk ayarını özelleştirir. Parlaklık, kontrast, ton ve renk doygunluğu seviyesini ayarlayın ve ardından **OK** düğmesine basın.

[Bileşen]

Bu ürünle TV arasındaki video bağlantısına uyan video çıkışını seçer.

- **[Interlaced]** - Komponent video (Y Pb Pr) bağlantısı.
- **[RGB]** - Scart (TV OUT) bağlantısı.

Tercihler

Not

- **[Tercihler]** seçeneğine erişebilmek için önce disk durdurun.

Preferences		
    	Audio	
	Subtitle	
	Disc Menu	
	Parental Control	
	PBC	
	Mp3 / Jpeg Nav	
	Password	
	DivX Subtitle	

- 1 **SETUP** tuşuna basın.
↳ **[Genel Ayar]** menüsü görüntülenir.
- 2 **[Tercihler]** ögesini seçmek için ▼ düğmesine basın ve ardından ► düğmesine basın.
- 3 Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.
- 4 Bir ayar seçin ve **OK** tuşuna basın.
 - Önceki menüye dönmek için ◀ tuşuna basın.
 - Menüden çıkmak için **SETUP** tuşuna basın.

[Ses]

Disk oynatma için ses dili seçer.

[Altyazı]

Disk oynatma için altyazı dili seçer.

[DISK MENÜSÜ]

Disk menüsü dili seçer.

Not

- Ayarladığınız dil diskte yoksa, disk kendi varsayılan dilini kullanır.
- Bazı DVD'lerde altyazı/konuşma dili sadece disk menüsü kullanılarak değiştirilebilir.
- Menüde listelenmeyen dilleri seçmek için **[Diğerleri]** seçeneğini seçin. Ardından bu kullanım kılavuzunun arkasındaki Dil Kodu listesini kontrol edin ve ilgili dil kodunu girin.

[Ebeveyn kontrolü]

Çocuklar için uygun olmayan disklerle erişimi kısıtlar. Bu tür diskler derecelendirme ile kaydedilmelidir.

1. **OK** tuşuna basın.
2. Bir derecelendirme seviyesi seçin ve **OK** düğmesine basın.
3. Şifreyi girmek için **sayısal düğmelere** basın.

Not

- **[Ebeveyn kontrolü]** seçeneğinde ayarlanan seviyenin üzerinde derecelendirilmiş DVD'lerin oynatımı için şifre gerekir.
- Derecelendirmeler ülkeye bağlıdır. Tüm disklerin oynatılmasına izin vermek için '8' seçeneğini seçin.
- Bazı diskler, üzerlerinde dereceler belirtiliyor olsa bile derecelendirme ile kaydedilmemiş olabilir. Bu fonksiyon, bu tür diskler için etkili değildir.

[PBC]

PBC (oynatım kontrolü) özelliğine sahip VCD/ SVCD'lerin içerik menüsünü açın veya kapatın.

- **[Aç]** - Oynatma için bir disk yüklediğinizde dizin menüsünü görüntüler.
- **[Kpl]** - Menüü atlar ve ilk başlıktan oynatmaya başlar.

[MP3/Jpeg Gez]

Klasörleri göstermek veya tüm dosyaları göstermek için seçin.

- **[Dosyaları Görüntüle]** - Tüm dosyaları görüntüler.
- **[Klasörleri Görüntüle]** - MP3/WMA dosyalarının klasörlerini görüntüler.

[Şifre]

Kilitli disklerin ve gösterimi kısıtlanmış DVD'lerin şifresini ayarlar ve değiştirir.

Preferences Change Password	
Old Password	
New Password	
Confirm PWD	
OK	

1. '136900' veya son ayarlanan şifreyi **[Eski Şifre]** alanına girmek için **Sayısal tuşlara** basın.
2. Yeni şifreyi **[Yeni Şifre]** alanına girin.
3. Yeni şifreyi **[Şifre Onayla]** alanına tekrar girin.
4. Menüden çıkmak için **OK** tuşuna basın.

Not

- Şifreyi unutursanız, yeni bir şifre oluşturmadan önce '136900' girin.

[DivX Altyazı]

Select a character set that supports the DivX subtitle.

- **[Standart]** – English, Irish, Danish, Estonian, Finnish, French, German, Italian, Portuguese, Luxembourgish, Norwegian (Bokmål and Nynorsk), Spanish, Swedish, Turkish
- **[Sent. Eur.]** – Polish, Czech, Slovak, Albanian, Hungarian, Slovene, Croatian, Serbian (Latin script), Romanian
- **[Kiril]** – Belarusian, Bulgarian, Ukrainian, Macedonian, Russian, Serbian
- **[Yunanca]** - Yunanca

Not

- Ensure that the subtitle file has the exact same file name as the movie file. If for example the file name of the movie is 'Movie.avi', then you need to name the text file 'Movie.sub' or 'Movie.srt'.

[Version Info]

Bu ürünün yazılım sürümünü gösterir.

İpucu

- Bu bilgi, Philips web sitesinde indirebileceğiniz ve bu ürüne kurabileceğiniz daha yeni bir yazılım sürümü olup olmadığını öğrenmek istediğinizde gereklidir.

[Varsayılan]

[Disc Lock], [Ebeveyn kontrolü] ve [Şifre] hariç, bu ürünün tüm ayarlarını varsayılan fabrika ayarlarına sıfırlar.

8 Ek bilgiler

Yazılım güncelleme

Yazılım güncellemeleri için, Philips Internet sitesindeki daha yeni bir yazılımla (varsa) karşılaştırmak amacıyla bu ürünün geçerli yazılım sürümünü kontrol edin.

Dikkat

- Güç kaynağı yazılım yükseltmesi sırasında kesilmemelidir!

- 1 **SETUP** tuşuna basın.
- 2 **[Tercihler] > [Version Info]** seçeneğini seçin ve **OK** tuşuna basın.
- 3 Dosya ismini yazın ve menüden çıkmak için **SETUP** düğmesine basın.

- 4 En yeni yazılım sürümünü kontrol etmek için, bu ürünün dosya adını kullanarak www.philips.com/support adresini ziyaret edin.
- 5 Daha fazla bilgi için Internet sitesindeki yükseltme talimatlarına başvurun.

Not

- Ürünü açmak için güç kablosunu çıkarın ve birkaç saniye sonra tekrar bağlayın.

Bakım

Dikkat

- Benzin, tiner gibi solventler, ticari temizlik maddeleri veya diskler için kullanılan antistatik spreyler kullanmayın.

Disklerin temizlenmesi

Diski temizlemek için mikro fiber temizlik bezi kullanın ve disk ortadan kenarlara doğru çizgisel bir hareketle silin.

Özellikler

Not

- Teknik özellikler ve tasarım üzerinde önceden haber vermeden değişiklik yapılabilir

Birlikte verilen aksesuarlar

- Uzaktan kumanda ve piller
- Kullanıcı Kılavuzu

Ortamı gösterme/çalma

- DVD-Video, Video CD/SVCD, Ses CD'si, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DivX-CD, Fotoğraf CD'si, MP3-CD, MP3-DVD, WMA-CD, USB flash sürücüsü

USB

- Uyumluluk: Hi-Speed USB (2.0)
- Destek sınıfı: UMS (USB Yığın Depolama Sınıfı)

TV standardı

- Satır sayısı:
 - 625 (PAL/50Hz); 525 (NTSC/60Hz)
 - Oynatma: Çoklu standart (PAL/NTSC)

Video performansı

- Video DAC: 12 bit, 108 MHz
- Y Pb Pr: 0,7 Vpp ~ 75 ohm
- Video çıkışı: 1 Vpp ~ 75 ohm

Video formatı

- Dijital sıkıştırma:
 - MPEG 2: DVD/SVCD
 - MPEG 1: VCD/DivX
- Yatay çözünürlük:
 - DVD: 720 piksel (50 Hz); 720 piksel (60 Hz)
 - VCD: 352 piksel (50 Hz); 352 piksel (60 Hz)
- Dikey çözünürlük:
 - DVD: 576 piksel (50 Hz); 480 piksel (60 Hz)
 - VCD: 288 satır (50 Hz); 240 satır (60 Hz)

Ses performansı

- DA dönüştürücü: 24 bit, 192 kHz
- Frekans tepkisi:
 - DVD: 4 Hz - 22 kHz (48 kHz); 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
 - SVCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz); 4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
 - CD/VCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
- Sinyal-Gürültü (1kHz): > 90 dB (A ağırlıklı)
- Dinamik aralık (1 kHz): > 80 dB (A ağırlıklı)
- Yan ses (1 kHz): > 70 dB
- Bozulma/gürültü (1 kHz): > 65 dB
- MPEG MP3: MPEG Ses L3

Ses formatı

- Dijital:
 - MPEG/AC-3/PCM: Sıkıştırılmış dijital (16, 20, 24 bit fs, 44.1, 48, 96 kHz)
 - MP3 (ISO 9660): 96, 112, 128, 256 kbps ve değişken bit hızı fs, 32, 44,1, 48 kHz
- Analog stereo ses
- Dolby Digital çok kanallı ses ile uyumlu Dolby surround düşük uyarılama

Bağlantılar

- Scart çıkışı: Euro konektör
- Y Pb Pr çıkışı: Cinch 3x
- Video çıkışı: Cinch (sarı)
- Ses Çıkışı (Sol+Sağ): Cinch (beyaz/kırmızı)
- Dijital çıkış:
 - 1 koaksiyel: CDDA/LPCM için IEC60958; MPEG 1/2, Dolby Dijital için IEC61937

Ana ünite

- Boyutlar (g x y x d): 360 x 37 x 209 mm
- Net Ağırlık: yaklaşık 1,3 kg

Güç

- Güç kaynağı değeri:
 - İngiltere için: 240 V; 50 Hz
 - Avrupa'nın diğer bölgeleri için: 230 V; 50 Hz
- Güç tüketimi: <10 W

- Bekleme modunda güç tüketimi: <1 W

Lazer özellikleri

- Tip: Yarı iletken lazer InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Dalga boyu: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Çıkış Gücü: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Işın yayılımı: 60 derece

9 Sorun giderme



Uyarı

- Elektrik çarpması riski. Bu ürünün muhafazasını kesinlikle çıkarmayın.

Garantinin geçerliliğini korumak için ürünü kendi olanaklarınızla onarmaya çalışmayın.

Bu ürünü kullanırken sorunla karşılaşırsanız, servis talep etmeden önce aşağıdaki noktaları kontrol edin. Sorun çözülmiyorsa, www.philips.com/welcome adresinden ürününüzü kaydedin ve destek alın.

Philips ile iletişim kurduğunuzda, ürününüzün seri ve model numaraları istenecektir. Model numarası ve seri numarası ürününüzün arkasındadır. Numaraları buraya yazın:

Model No. _____

Seri No. _____

Ana ünite

Ünitedeki tuşlar çalışmıyor.

- Ürünün elektrik bağlantısını birkaç dakika için kesin, ardından fişi tekrar prize takın.

Uzaktan kumandaya yanıt vermiyor.

- Bu ürünü elektrik prizine bağlayın.
- Uzaktan kumandayı doğrudan bu ürünün ön panelindeki IR sensörüne yöneltin.
- Pilleri doğru şekilde takın.
- Uzaktan kumandaya yeni pil takın.

Resim

Görüntü yok.

- TV'deki doğru girişi nasıl seçeceğinizi öğrenmek için TV'nizin kullanım kılavuzuna başvurun. Philips ekranını görene kadar TV kanalını değiştirin.
- Aşamalı tarama ayarını açtıysanız veya TV sistem ayarını değiştirdiyseniz varsayılan moda geri dönün: 1) Disk bölmesini açmak için ▲ tuşuna basın. 2) **Sayı tuşu '1'** tuşuna (aşamalı tarama için) veya **Sayı tuşu'3'** tuşuna (TV sistemi için) basın.

Ses

Televizyondan ses çıkışı yok.

- Ses kablolarının TV'nin ses girişine bağlandığından emin olun.
- Televizyonun ses girişini ilgili video girişine atayın. Daha ayrıntılı bilgi için TV kullanım kılavuzuna bakın.

Ses cihazının (stereo sistemi/amplifikatör/alıcı) hoparlörlerinden ses çıkışı yok.

- Ses kablolarının ses cihazının ses girişine bağlandığından emin olun.
- Ses cihazını doğru ses giriş kaynağını seçerek açın.

DivX video oynatımı sırasında ses yok

- Ses kodeci bu ürün tarafından desteklenmiyor olabilir.

Oynat

DivX video dosyaları oynatılamıyor.

- DivX video dosyasının tam olduğundan emin olun.
- Dosya adı uzantısının doğru olduğundan emin olun.

Ekranın en-boy oranı,TV ekran ayarı ile hizalı değil.

- En-boy oranı, disk üzerinde sabittir.

DivX altyazıları düzgün görüntülenmiyor.

- Altyazı dosyası adının, film dosyası adıyla aynı olduğundan emin olun.
- Doğru karakter setini seçin.
 - **SETUP** tuşuna basın.
 - Menüde **[Tercihler] > [DivX Altyazı]** seçimini yapın.
 - Altyazıyı destekleyen bir karakter seti seçin.

USB flash sürücünün içeriği okunamıyor.

- USB flash sürücü formatı dijital alıcı ile uyumlu değil.
- Sürücü, bu ünite tarafından desteklenmeyen bir dosya sistemi (örn. NTFS) ile biçimlendirilmiş.

10 Sözlük

İ

İlerlemeli tarama

İlerlemeli tarama, saniyede normal bir TV sistemindeki çerçeve sayısının iki katını görüntüler. Daha yüksek görüntü çözünürlüğü ve kalitesi sunar.

D

DivX Video-On-Demand (İstek Üzerine Video)

Bu DivX Certified® cihazın DivX Video-on-demand (VOD) (İstek üzerine video) içeriği oynatabilmesi için kaydedilmesi gerekir. Kayıt kodu üretmek için, cihaz ayar menüsündeki DivX VOD bölümüne gidin. Kayıt işlemini tamamlamak ve DivX video hakkında daha fazla bilgi almak için bu kodla vod.divx.com adresine gidin.

G

Görüntü oranı

Görüntü oranı, TV ekranının en değerinin boy değerine oranını ifade eder. Standart TV'de 4:3 olan bu oran, yüksek çözünürlüklü veya geniş TV'lerde ise 16:9'dur. Letter box yöntemi, standart bir 4:3 ekranda daha geniş bir görüntü açısı elde etmenize olanak tanır.

J

JPEG

Çok bilinen bir dijital hareketsiz resim biçimidir. Joint Photographic Expert Group (Birleşik Fotoğrafçılık Uzmanları Grubu) tarafından önerilen ve yüksek sıkıştırma oranına karşın görüntü kalitesinde çok küçük azalma olmasını sağlayan bir hareketsiz resim veri sıkıştırma sistemidir. Dosyalar, '.jpg' veya '.jpeg' dosya uzantısıyla tanınır.

M

MP3

Ses verisi sıkıştırma sistemi olan bir dosya formatıdır. MP3, Motion Picture Experts Group (Sinema Görüntüsü Uzmanları Grubu) 1 (veya MPEG-1) Audio Layer (Ses Katmanı) 3'ün kısaltmasıdır. MP3 formatı kullanıldığında; bir CD-R veya CD-RW diski, normal bir CD'ye göre 10 kat daha fazla veri depolayabilir.

P

PBC

Oynatma Kontrolü. Diske kaydedilmiş ekran üstü menüleri olan bir Video CD/Super VCD'de gezinmenize olanak tanıyan sistemdir. Etkileşimli oynatma ve arama özelliklerinin keyfine varabilirsiniz.

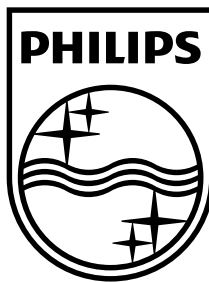
W

WMA

Windows Media™ Ses. Microsoft Corporation tarafından geliştirilmiş bir ses sıkıştırma teknolojisini belirtir. WMA verileri, Windows Media player sürüm 9 ya da Windows Media player for Windows XP kullanılarak kodlanabilir. Dosyalar, sahip oldukları '.wma.' dosya uzantısından tanınabilir.

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhaijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		



© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Document order number: DVP3350/3354_12_UM_V2.1

